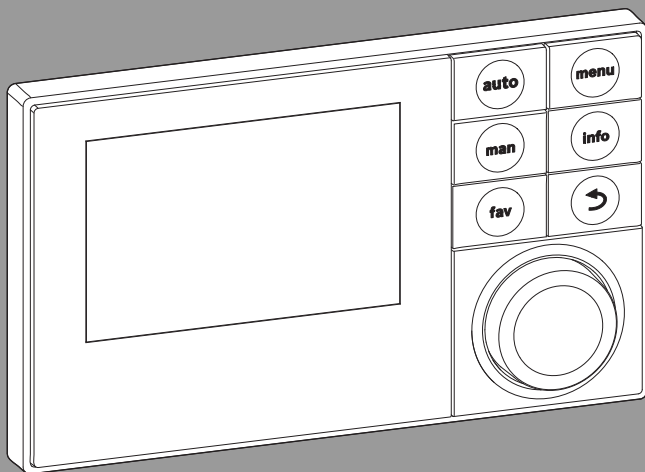


Pred obsluhou zariadenia si prosím pozorne prečítajte.

EMS plus



6 720 807 316-00.1O



Predslov

Vážený zákazník,

Teplo je náš element – už viac ako 275 rokov. Od začiatku vkladáme celú našu energiu a starostlivosť do toho, aby sme vyvinuli individuálne riešenia pre príjemnú klímu vo Vašom obydli.

Či sa jedná o teplo, teplú vodu alebo ventiláciu – s výrobkom firmy Buderus získate vysoko účinnú vykurovaciu techniku s osvedčenou kvalitou Buderus, ktorá Vám bude dlho a spoľahlivo poskytovať pohodlie.

Naše výrobky vyrábame podľa najnovších technológií a dbáme na to, aby boli navzájom efektívne zladené. Vždy pritom kladieme dôraz na hospodárnosť zariadení a ich nezávadnosť voči životnému prostrediu.

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre našu spoločnosť – a tým aj pre efektívne využívanie energie a zároveň vysoký komfort. Aby Vaše zariadenie spoľahlivo pracovalo po dlhú dobu, prečítajte si prosím pozorne tento návod na obsluhu. Ak by sa napriek tomu vyskytli problémy, obráťte sa prosím na Vášho servisného technika. Rád Vám kedykoľvek pomôže.

Čo robiť ak náhodou nemôžete zastihnúť Vášho servisného technika? V takom prípade sú tu pre Vás po celý deň pracovníci našej zákazníckej služby!

Želáme vám veľa radosti s Vaším novým výrobkom značky Buderus!

Váš tím Buderus

Obsah

1	Vysvetlenie symbolov a bezpečnostné pokyny	3
1.1	Vysvetlenia symbolov	3
1.2	Všeobecné bezpečnostné pokyny	4
2	Údaje o výrobku	4
2.1	Vyhlasenie o zhode	4
2.2	Prevádzka po výpadku elektrického prúdu	4
3	Prehľad ovládacích prvkov a symbolov	4
4	Stručný návod na obsluhu	5
5	Ovládanie hlavného menu	6
5.1	Zmena nastavení prípravy teplej vody	6
5.1.1	Nastavenie teploty teplej vody	7
5.1.2	Nastavenia cirkulácie teplej vody	7
5.1.3	Tepelná dezinfekcia	9
5.2	Všeobecné nastavenia	10
6	Vyvolanie informácií o zariadení	10
7	Odstraňovanie porúch	12
8	Ochrana životného prostredia a likvidácia odpadu	13

1 Vysvetlenie symbolov a bezpečnostné pokyny

1.1 Vysvetlenia symbolov

Výstražné upozornenia

Vo výstražných upozorneniach označujú výstražné výrazy typ a intenzitu následkov v prípade nedodržania opatrení na odvrátenie nebezpečenstva.

Definované sú nasledujúce výstražné výrazy, ktoré môžu byť použité v predložnom dokumente:



NEBEZPEČENSTVO

NEBEZPEČENSTVO znamená, že dôjde k ťažkým, až život ohrožujúcim zraneniam.



VAROVANIE

VAROVANIE znamená, že môže dôjsť k ťažkým, až život ohrožujúcim zraneniam.



POZOR

OPATRNE znamená, že môže dôjsť k ľahkým až stredne ťažkým zraneniam.

UPOZORNENIE

POZOR znamená, že môže dôjsť k vecným škodám.

Dôležité informácie



Dôležité informácie bez ohrozenia ľudí alebo rizika vecných škôd sú označené informačným symbolom.

Ďalšie symboly

Symbol	Význam
►	Krok, ktorý je potrebné vykonať
→	Odkaz na iné miesta v dokumente
•	Vymenovanie / položka v zozname
–	Vymenovanie / položka v zozname (2. úroveň)

Tab. 1

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ Upozornenia pre cieľovú skupinu

Tento návod na obsluhu je určený pre prevádzkovateľa vykurovacieho systému.

Musia sa zohľadniť všetky pokyny. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť materiálne škody a zranenia osôb vrátane ohrozenia života.

- Pred obsluhou si prečítajte a uschovajte návod na obsluhu (pre zdroj tepla, regulátor vykurovania atď.).
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a varovania.
- Obsluhujte zdroj tepla iba s nasadeným a zatvoreným krytom.

⚠ Správne použitie

- Výrobok používajte výlučne na reguláciu vykurovacích zariadení v rodinných domoch a bytovkách.

Akékoľvek iné použitie nie je správne. Na škody v dôsledku porušenia týchto ustanovení sa nevzťahuje záruka.

⚠ Revízia a údržba

Pravidelná revízia a údržba sú predpokladom pre bezpečnú a ekologickú prevádzku vykurovacieho zariadenia.

Odporúčame Vám uzatvoriť so špecializovanou firmou s oprávnením zmluvu o vykonávaní každoročnej revízie a údržby v potrebnom rozsahu.

- Práce dajte vykonať iba špecializovanej firme s oprávnením.
- Zistené nedostatky dajte bezodkladne odstrániť.

⚠ Škody spôsobené mrazom

Keď zariadenie nie je v prevádzke, môže zamrznúť:

- Dodržujte pokyny týkajúce sa protimrazovej ochrany.
- Zariadenie nechávajte vždy zapnuté kvôli ďalším funkciám, napr. príprave teplej vody alebo ochrane proti zablokovaniu.
- Vzniknuté poruchy dajte ihneď odstrániť.

⚠ Nebezpečenstvo obarenia na miestach odberu teplej vody

- Aby ste predišli obareniam, je nutné nainštalovať do systému teplej vody zmiešavacie zariadenie. V prípade pochybností sa pýtajte odborníka.

2 Údaje o výrobku

Ovládacia jednotka SC300 slúži na reguláciu solárneho zariadenia, stanice čerstvej vody alebo prečerpávacieho systému.

2.1 Vyhlásenie o zhode

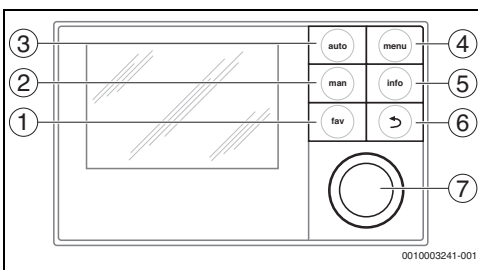
CE Konštrukcia tohto výrobku a jeho prevádzkové vlastnosti zodpovedajú príslušným európskym smerniciam, ako aj doplnujúcim národným požiadavkám. Zhoda bola preukázaná označením CE.

Vyhlásenie o zhode výrobku môžete dostať na požiadanie. Ohľadom tejto záležitosti sa obráťte na adresu uvedenú na zadnej strane tohto návodu.

2.2 Prevádzka po výpadku elektrického prúdu

V prípade výpadku prúdu sa nestratia žiadne nastavenia. Ovládacia jednotka sa opäť spustí po obnovení napájania. Prípadne je nutné znova nastaviť dátum a čas.

3 Prehľad ovládacích prvkov a symbolov

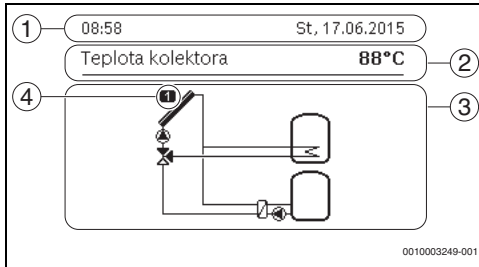


Obr. 1 Ovládacie prvky

- [1] Tlačidlo fav – vyvolanie obľúbených funkcií
- [2] Tlačidlo man – deaktivácia automatického striedavého zobrazovania teplôt v štandardnom zobrazení
- [3] Tlačidlo auto – aktivácia automatického striedavého zobrazovania teplôt v štandardnom zobrazení
- [4] Tlačidlo menu – otvorenie hlavného menu
- [5] Tlačidlo info – otvorenie informačného menu alebo vyvolanie ďalších informácií o aktuálnej voľbe
- [6] Tlačidlo Späť – vyvolanie nadradenej roviny menu alebo zrušenie hodnoty (krátkym stlačením), návrat na štandardné zobrazenie (podržať stlačené)
- [7] Volič – výber (otočiť) a potvrdenie (stlačiť)



Ak je podsvietenie displeja vypnuté, tak sa pri stlačení ľubovoľného ovládacieho prvku zapne. Popisy ovládacích prvkov v tomto návode vždy vychádzajú z predpokladu, že je podsvietenie zapnuté. Ak nestlačíte žiadny ovládací prvok, podsvietenie sa automaticky vypne.



Obr. 2 Príklady symbolov v štandardnom zobrazení

- [1] Informačný riadok – zobrazenie času, dňa v týždni a dátumu
- [2] Textová informácia – zobrazenie popisu aktuálne znázorneného snímača teploty a ním zaznamenatej teploty. Ak sa vyskytla porucha, bude sa tu zobrazovať upozornenie až kým sa porucha neodstráni.
- [3] Grafické znázornenie zariadenia
- [4] Číslo a poloha snímača teploty

4 Stručný návod na obsluhu

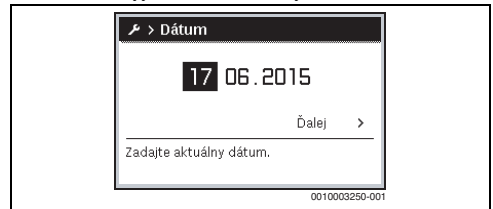
Nastavenie zobrazenia teploty v štandardnom zobrazení

- Ak si želáte aktivovať automatické prepínanie, stlačte tlačidlo auto.
Na displeji sa budú automaticky striedavo zobrazovať teploty zvolené v menu obľúbených funkcií.
- Ak si želáte zastaviť striedavé zobrazovanie teplôt, stlačte tlačidlo man.
Bude sa stále zobrazovať aktuálne zobrazená teplota.

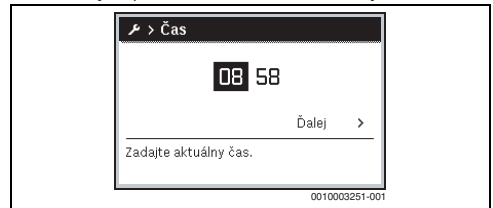
Nastavenie dátumu a času

Ak bola ovládacia jednotka dlhšiu dobu bez elektrického napájania, indikácia Vás automaticky vyzve k zadaniu dátumu a času a následne sa zariadenie prepne na normálnu prevádzku.

- Obnovte elektrické napájanie.
Na ovládacej jednotke sa zobrazuje nastavenie dátumu.



- Otočte a stlačte volič, aby ste nastavili deň, mesiac a rok.
Na displeji je označené **Dalej**.
- Stlačte volič.
- Rovnakým spôsobom ako dátum nastavte aj čas.



Na displeji je označené **Dalej**.

- Stlačte volič.
Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami. Pre opätovné uvedenie ovládacej jednotky do prevádzky nie sú potrebné žiadne ďalšie nastavenia.

Zapnutie alebo vypnutie blokovania tlačidiel (detská poistka)

- ▶ Ak si želáte zapnúť alebo vypnúť blokovanie tlačidiel, stlačte a niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo auto. Keď je blokovanie tlačidiel aktívne, na displeji sa zobrazuje symbol kľúča.

Nastavenie jazyka

- ▶ Stlačte tlačidlo menu, aby ste otvorili hlavné menu.
- ▶ Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Nastavenia**.
- ▶ Stlačte volič.
- ▶ Otočením voliča zvolíte jazyk.



- ▶ Stlačte volič.
Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami.

Otvorenie menu obľúbených funkcií

Tlačidlo fav umožňuje priamy prístup k voľbe snímačov teploty a dobám chodu, ktoré sa zobrazujú v štandardnom zobrazení v prípade automatického striedavého zobrazovania.

- ▶ Aby ste otvorili menu obľúbených funkcií, stlačte tlačidlo fav.
- ▶ Ak si želáte zvoliť teploty, doby chodu alebo všetko, otočte a stlačte volič.
- ▶ Zmeňte nastavenia (rovnaké ovládanie ako pri nastavovaní v hlavnom menu).

5 Ovládanie hlavného menu

Štruktúra hlavného menu:

HL. menu

- **Teplá voda**
 - Nastavenia teploty
 - Teplá voda
 - Cirkulácia
 - Čas cirkulácie
 - Prev. režim čas. progr.
 - Frekvencia spínania
 - Môj čas. program cirkul.
 - Impulz cirkulácie
 - Tepelná dezinfekcia
 - Štart
 - Spustiť teraz
 - Prerušiť teraz
 - Teplota
 - Deň v týždni
 - Čas
- **Nastavenia**
 - Jazyk
 - Čas
 - Dátum
 - Aut. prepnutie času
 - Kontrast displeja
 - Korekcia času

5.1 Zmena nastavení prípravy teplej vody

Menu: **Teplá voda**

Tieto nastavenia sú k dispozícii iba v prípade, keď je v zariadení nainštalovaný systém teplej vody. Pri tom sa môže voda zohrievať v zásobníku alebo v prietokovom ohrievači.



VAROVANIE

Nebezpečenstvo obarenia!

Ak je aktivovaná tepelná dezinfekcia alebo denné rozkúrenie slúžiace na zabránenie výskytu legionel, tak sa teplá voda jednorazovo zohreje na 60 °C (napr. v utorok v noci o 02:00 hod.).

- ▶ Tepelnú dezinfekciu/denné rozkúrenie vykonávajte iba mimo bežnej doby prevádzky.
- ▶ Zabezpečte, aby bolo nainštalované zmiešavacie zariadenie. V prípade pochybností sa spýtajte odborníka.

Od výroby je pre cirkuláciu nastavený vlastný časový program (→ kapitola 5.1.2, str. 7).

5.1.1 Nastavenie teploty teplej vody

V tomto menu je možné nastaviť teplotu teplej vody.

Menu: **Nastavenia teploty**

Bod menu	Popis
Teplá voda	Želaná teplota teplej vody (15 ... 60 °C). Maximálnu hodnotu pre Vás môže zmeniť servisný technik v servisnom menu.

Tab. 2 Nastavenia teploty teplej vody

5.1.2 Nastavenia cirkulácie teplej vody

Cirkulačné čerpadlo umožňuje cirkuláciu teplej vody medzi ohrievačom teplej vody a miestom odberu (napr. vodovodným kohútom). Teplá voda je tak rýchlo k dispozícii na mieste odberu. Pre cirkulačné čerpadlo je možné nastaviť, kedy a ako často sa aktivuje.

Toto menu je dostupné len v prípade zariadení s cirkulačným čerpadlom.

Menu: **Cirkulácia**

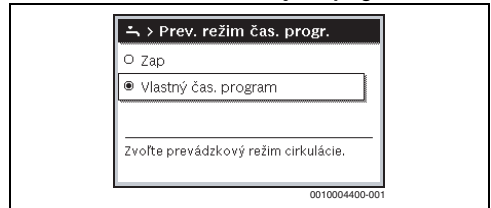
Bod menu	Popis
Čas cirkulácie	Keď je cirkulácia riadená časovo, pracuje cirkulačné čerpadlo v pravidelných časových intervaloch podľa nastavenej Frekvencia spínania.
Prev. režim čas. progr.	- Cirkuláciu je možné trvalo vypnúť (Vyp). V prípade nastavenia Zap čerpadlo pracuje podľa nastavenej frekvencie zapínania. Časový program pre cirkulačné čerpadlo nie je aktívny. - Pomocou funkcie Vlastný čas. program sa dá pre cirkulačné čerpadlo nastaviť časový program.
Frekvencia spínania	Frekvencia zapínania určuje, ako často sa spustí prevádzka cirkulačného čerpadla za hodinu vždy na tri minúty (1 × 3 minúty/h ... 6 × 3 minúty/h) alebo natrvalo do prevádzky. Cirkulácia je spustená v každom prípade len počas časových intervalov nastavených v časovom programe.

Bod menu	Popis
Môj čas. program cirkul.	Pre každý deň alebo pre každú skupinu dní je možné nastaviť 6 spínacích časov. V každom spínacom čase sa môže cirkulačné čerpadlo zapnúť alebo vypnúť. Minimálna doba trvania časového úseku medzi dvomi spínacími časmi je 15 minút.
Impulz cirkulácie	Keď je cirkulácia riadená prostredníctvom impulzov, zapne sa cirkulácia na 3 minúty pomocou krátkého odberového impulzu.

Tab. 3 Nastavenia pre cirkuláciu

Nastavenie prevádzkového režimu

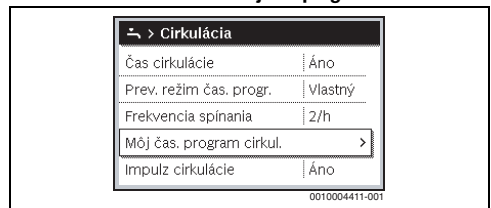
- Ak je aktívne štandardné zobrazenie, na otvorenie hlavného menu stlačte tlačidlo Menu.
- Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Teplá voda**.
- Otočením voliča označte **Cirkulácia**.
- Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Cirkulácia**. Označený je bod menu **Prev. režim čas. progr.**
- Stlačte volič.
- Otočením voliča označte **Vlastný čas. program**.



- Stlačenie voliča
Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami. Spínacie časy je možné individuálne nastaviť v menu **Cirkulácia > Môj čas. program cirkul.** V časových úsekoch je cirkulácia vždy zapnutá alebo vypnutá.

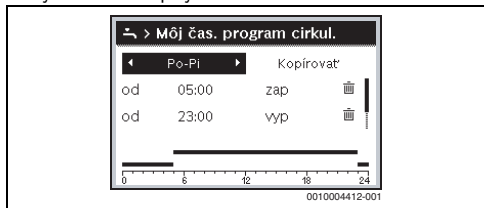
Otvorenie menu časového programu

- Ak je aktívne štandardné zobrazenie, na otvorenie hlavného menu stlačte tlačidlo Menu.
- Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Teplá voda**.
- Otočením voliča označte **Cirkulácia**.
- Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Cirkulácia**.
- Otočením voliča označte **Môj čas. program cirkul.**



- Stlačte volič.

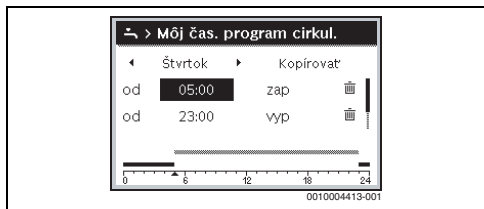
- ▶ Stlačte volič znovu, čím aktivujete pole pre zadávanie dňa v týždni alebo skupiny dní.



- ▶ Otočte a stlačte volič, čím vyberiete deň v týždni alebo skupinu dní. Zmeny v tomto menu sa vzťahujú len na zvolený deň v týždni alebo na zvolenú skupinu dní.

Presun spínacieho času

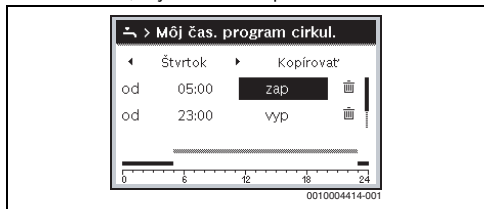
- ▶ Otvorenie menu úpravy časového programu pre cirkuláciu.
- ▶ Otočením voliča označte spínací čas.
- ▶ Ak chcete aktivovať pole pre zadanie spínacieho času, stlačte volič.



- ▶ Otočte volič, aby ste mohli presunúť spínací čas. Zmenený časový úsek sa zobrazí sivou farbou v stĺpcovom diagrame časového programu.
- ▶ Stlačte volič. Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami.

Priradenie prevádzkového režimu k časovému úseku

- ▶ Otvorte menu úpravy časového programu pre cirkuláciu (→ hore).
- ▶ Otočte volič, čím označíte prevádzkový režim časového úseku.
- ▶ Stlačte volič, aby ste aktivovali pole na zadávanie.

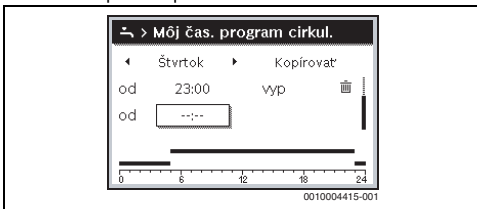


- ▶ Otočením voliča zvolíte prevádzkový režim (**zap** alebo **nastavíte vyp**). Zmenený časový úsek sa zobrazí sivou farbou v stĺpcovom diagrame časového programu.

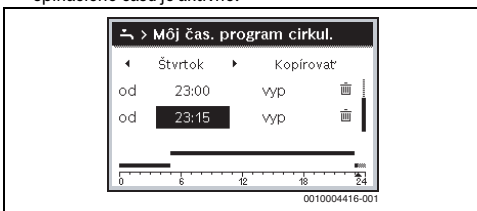
- ▶ Stlačte volič. Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami. Vo fázach s **vyp** je cirkulačné čerpadlo vždy vypnuté.

Vloženie časového úseku do časového programu

- ▶ Otvorenie menu úpravy časového programu pre cirkuláciu.
- ▶ Otáčajte voličom, kým sa pod posledným spínacím časom neoznačí prázdne pole na zadávanie.



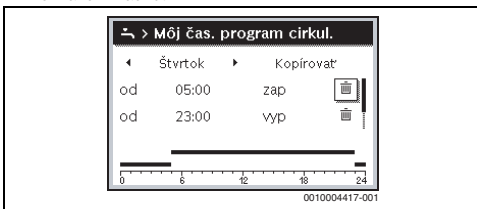
- ▶ Stlačte volič. Nový spínací čas sa pridá automaticky 15 minút po poslednom spínacom čase. Koniec nového časového úseku je vždy časovo nasledujúci čas zapnutia. Pole pre zadanie spínacieho času je aktívne.



- ▶ Otočte volič, aby ste nastavili želaný čas. Nový časový úsek sa zobrazí sivou farbou v stĺpcovom diagrame časového programu.
- ▶ Stlačte volič. Spínacie časy sa automaticky zoradia chronologicky. Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami.

Vymazanie časového úseku z časového programu

- ▶ Otvorenie menu úpravy časového programu pre cirkuláciu.
- ▶ Otočením voliča označte symbol pre spínací čas, ktorý sa má vymazať. Symbol sa vzťahuje na spínací čas v rovnakom riadku.

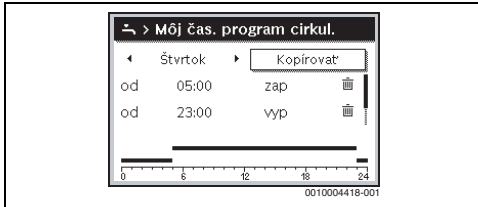


- ▶ Stlačte volič. Na displeji sa zobrazí vyskakovacie okno s dopytom, či sa má zmazať zvolený spínací čas.

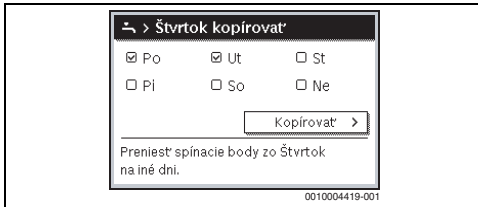
- ▶ Otočením voliča označte **Áno** a stlačte volič. Spínací čas je vymazaný. Predchádzajúci časový úsek sa predlžuje do ďalšieho spínacieho času. Spínacie časy sa automaticky zoradia chronologicky. Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami.

Kopírovanie časového programu jedného dňa

- ▶ Otvorte menu úpravy časového programu pre cirkuláciu a zvolte deň v týždni, ktorý sa kopíruje, napr. štvrtok.
- ▶ Otočením voliča označte **Kopírovať**.



- ▶ Stlačte volič. Na displeji sa zobrazí zoznam s možnosťami, pre ktoré dni v týždni sa časový program prepíše časovým programom zvoleného dňa.
- ▶ Otočte a stlačte volič na zvolenie dňa v týždni, napr. pondelok a utorok.
- ▶ Otočením voliča označte **Kopírovať**.



- ▶ Stlačte volič.
- ▶ Vo vyskakovacom okne sa zobrazí, ktorý program bol skopírovaný.
- ▶ Stlačte volič, čím zatvoríte vyskakovacie okno. Ovládacia jednotka pracuje so zmenenými nastaveniami.

5.1.3 Tepelná dezinfekcia



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia života baktériami legionella!

V prípade príliš nízkych teplôt teplej vody sa môžu v teplej vode tvoriť baktérie legionella.

- ▶ Aktivujte tepelnú dezinfekciu/denné rozkúrenie.
- ▶ Dodržujte Nariadenie o pitnej vode.
- ▶ Dajte servisnému technikovi nastaviť v servisnom menu tepelnú dezinfekciu/denné rozkúrenie.



VAROVANIE

Nebezpečenstvo obarenia!

Ak je aktivovaná tepelná dezinfekcia alebo denné rozkúrenie slúžiace na zabránenie výskytu legionel, tak sa teplá voda jednorazovo zohreje na 60 °C (napr. v utorok v noci o 02:00 hod.).

- ▶ Tepelnú dezinfekciu/denné rozkúrenie vykonávajte iba mimo bežnej doby prevádzky.
- ▶ Zabezpečte, aby bolo nainštalované zmiešavacie zariadenie. V prípade pochybností sa pýtajte odborníka.

Tepelná dezinfekcia alebo denné rozkúrenie zabezpečuje hygienicky bezchybnú kvalitu teplej vody. Za týmto účelom sa teplá voda pravidelne zohreje na nastavenú teplotu. Tým sa zničia napr. aj baktérie legionella. Tepelnú dezinfekciu je nutné nastaviť podľa regulácie zdroja tepla.

Obsah zásobníka sa po tepelnej dezinfekcii pomaly ochladí až na nastavenú teplotu teplej vody. Ochladenie sa zabezpečí prevažne tepelnými stratami. Preto môže byť teplota teplej vody krátkodobou vyššia ako nastavená teplota.

Ak je zásobník teplej vody pripojený za hydraulickou výhybkou, nemusí sa prípadne dosiahnuť teplota potrebná pre tepelnú dezinfekciu. Ďalšie informácie o tejto téme sa dozviete od Vášho servisného technika.

Menu: Tepelná dezinfekcia

Bod menu	Popis
Štart	Celý objem vody sa automaticky raz za týždeň alebo raz denne zohreje na nastavenú teplotu iba v prípade, ak je tu nastavené Auto.
Spustiť teraz/ Prerušiť teraz	Okamžité spustenie alebo prerušenie tepelnej dezinfekcie nezávisle od stanoveného dňa v týždni
Teplota	Teplota celého objemu teplej vody pri tepelnej dezinfekcii (65 ... 80 °C)
Deň v týždni	Deň v týždni, kedy sa automaticky vykoná tepelná dezinfekcia raz za týždeň alebo každý deň
Čas	Čas automatického spustenia tepelnej dezinfekcie

Tab. 4 Nastavenia pre tepelnú dezinfekciu

5.2 Všeobecné nastavenia

V prípade krátkodobého výpadku prúdu alebo krátkych fáz s vypnutím kotla sa nestratia žiadne nastavenia. Ovládacia jednotka sa opäť spustí po obnovení napájania. Ak fáza vypnutia trvá dlhšiu dobu, je možné, že bude znovu treba nastaviť čas a dátum. Nie je potrebné vykonať žiadne ďalšie nastavenia.

Menu: **Nastavenia**

Bod menu	Popis
Jazyk	Jazyk zobrazovaných textových hlásení na displeji
Čas	V tomto menu je možné nastaviť čas.
Dátum	V tomto menu je možné nastaviť dátum.
Aut. prepnutie času	Zapnutie alebo vypnutie automatického prepínania letného a zimného času. V prípade nastavenia Áno sa automaticky zmení čas (v poslednú marcovú nedeľu z 02:00 hod. na 03:00 hod., v poslednú októbrovú nedeľu z 03:00 hod. na 02:00 hod.).
Kontrast displeja	Zmena kontrastu (pre lepšiu čitateľnosť)
Korekcia času	Korekcia času interných hodín ovládacej jednotky v s/týždeň (→ Správne nastavenie korekcie času (Korekcia času), str. 10)

Tab. 5 Všeobecné nastavenia

Správne nastavenie korekcie času (Korekcia času)

Príklad výpočtu hodnoty pre korekciu času v prípade časovej odchýlky o cca. – 6 minút za rok (hodiny ovládacej jednotky meškajú 6 minút):

- 6 minút za rok = – 360 sekúnd za rok
- 1 rok = 52 týždňov
- 360 sekúnd : 52 týždňov = – 6,92 sekúnd za týždeň
- Zvýšte korekciu času o 7 sekúnd za týždeň.

6 Vyvolanie informácií o zariadení

V informačnom menu je možné jednoduchým spôsobom vyvolať aktuálne hodnoty a informácie o aktívnych prevádzkových stavoch zariadenia. V tomto menu nie je možné meniť žiadne nastavenia.

Informačné menu sa automaticky prispôsobí Vášmu zariadeniu. Niektoré body menu sú k dispozícii iba vtedy, ak sú v zariadení namontované príslušné komponenty a ak je správne nastavená ovládacia jednotka.

Štruktúra informačného menu:

1 Info

- Solár
 - Solárne snímače
 - Solárny výnos
- Prečerpávanie
- Teplá voda

Menu: Solár

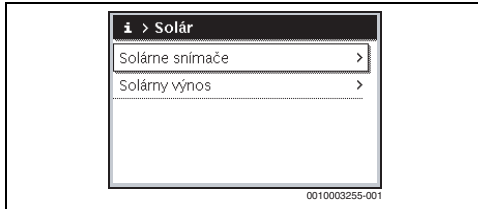
V jednotlivých bodoch menu sú informácie k dispozícii iba vtedy, keď sú nainštalované príslušné časti zariadenia.

Bod menu	Popis
Solárne snímače (graficky)	Aktuálne namerané teploty so zobrazením polohy vybraného snímača teploty v hydraulike solárneho zariadenia (s grafickou vizualizáciou aktuálnych prevádzkových stavov akčných členov solárneho zariadenia)
Solárny výnos	Zisk solárnej energie za predchádzajúci týždeň, zisk solárnej energie počas aktuálneho týždňa a celkový zisk solárnej energie od uvedenia solárneho zariadenia do prevádzky

Tab. 6 Informácie o solárnom zariadení

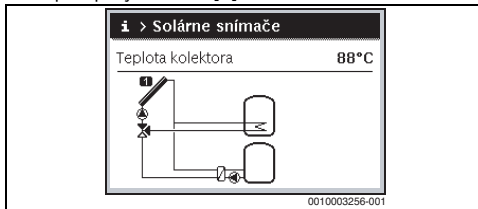
Vyvolanie informácií o solárnom zariadení

- Keď je aktívne štandardné zobrazenie, stlačte tlačidlo info, aby ste otvorili informačné menu.
- Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Solár**.

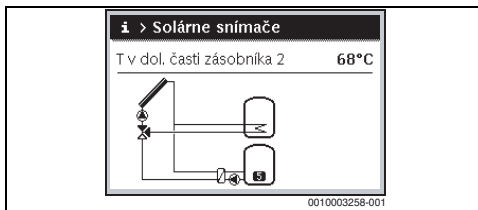


- Otočte voličom, aby ste označili bod menu **Solárne snímače** a stlačte volič.

Zobrazuje sa aktuálna teplota na snímači teploty označenom najmenším číslom. Číslo v grafickom znázornení označuje polohu snímača teploty v zariadení, napr. teploty kolektora [1].



- Ak si želáte vyvolať informácie o ďalších teplotách, otočte voličom.

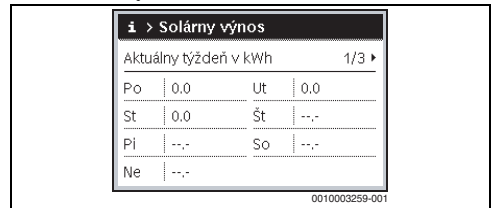


Na grafikách informačného menu sa zobrazujú nainštalované čerpadlá, zmiešavače a ventily. Ak niektoré čerpadlo pracuje, symbol čerpadla sa otáča. Vyplnené trojuholníky v symboloch pre zmiešavače alebo ventily znázorňujú, ktorým smerom tečie solárna kvapalina.

Vyvolanie informácií o zisku solárnej energie

- Keď je aktívne štandardné zobrazenie, stlačte tlačidlo info, aby ste otvorili informačné menu.
- Stlačte volič, aby ste otvorili menu **Solár**.
- Otočte voličom, aby ste označili **Solárny výnos** a stlačte volič.

Zobrazia sa informácie o ziskoch solárnej energie počas aktuálneho týždňa.



- Ak si želáte prepínať medzi zobrazením informácie o zisku solárnej energie počas aktuálneho týždňa, predchádzajúceho týždňa a celkovým ziskom solárnej energie od uvedenia zariadenia do prevádzky, otáčajte voličom.

Vyvolanie informácií o prečerpávacom systéme a systéme teplej vody

Tieto body menu sú k dispozícii iba vtedy, ak sú v zariadení namontované príslušné komponenty. V týchto bodoch menu sa zobrazuje prečerpávací systém alebo systém teplej vody podľa príslušného solárneho zariadenia. Jednotlivo sa zobrazujú snímače teploty.

7 Odstraňovanie porúch

- Skontrolujte, či sa dá porucha odstrániť podľa tab. 7.
- Ak to nie je možné, informujte svojho servisného technika.

Porucha vo Vašom zariadení sa zobrazí na displeji ovládacej jednotky.

V prípade výskytu viacerých porúch sa zobrazí porucha s najvyššou prioritou. Zobrazuje sa kód poruchy a prídavný kód. Kódy poskytujú servisnému technikovi informáciu o príčine poruchy. Po potvrdení (stlačení voľiča) poruchy sa zobrazenie zmení na štandardné. Ak je porucha ešte aktívna, je možné ju zobraziť stlačením tlačidla Späť.

Príčinou môže byť porucha ovládacej jednotky, komponentu alebo konštrukčnej skupiny.

Zariadenie zostane v prevádzke dovtedy, kým to bude možné.

Ak sa v informačnom menu v položke Solárny zisk vždy zobrazuje 0, hoci je solárne zariadenie v prevádzke, tak je solárne zariadenie nesprávne nastavené:

- Informujte servisného technika, aby skontroloval nastavenia ovládacej jednotky.

Kód poruchy - Prídavný kód - [príčina alebo popis poruchy]

Na displeji nie je žiadne zobrazenie

Priebeh skúšky / príčina	Opatrenie
Zariadenie je vypnuté.	Zapnite zariadenie.
Prerušené elektrické napájanie ovládacej jednotky.	Skontrolujte či je ovládacia jednotka správne nasadená v nástennom držiaku.
Modul nie je prepnutý do polohy 10.	Informujte servisného technika.

A11 - 1010 - [žiadna komunikácia cez zbernicové spojenie EMS plus]

Priebeh skúšky / príčina	Opatrenie
–	Skontrolujte či je ovládacia jednotka správne nasadená v nástennom držiaku.

A11 - 1038 - [žiadna komunikácia so solárnym modulom]

Priebeh skúšky / príčina	Opatrenie
Nebol nastavený dátum/čas	Nastavte dátum/čas.
Dlhodobejší výpadok napájacieho napätia	Zabráňte výpadkom napätia.

Kód poruchy - Prídavný kód - [príčina alebo popis poruchy]

A11 - 6004 - [žiadna komunikácia so solárnym modulom]

Priebeh skúšky / príčina	Opatrenie
–	Skontrolujte či je ovládacia jednotka správne nasadená v nástennom držiaku.

Tab. 7 Indikácie porúch pomocou kódu poruchy A11

Ak sa porucha nedá odstrániť:

- Kontaktujte autorizovaného servisného technika alebo oddelenie služieb pre zákazníkov.
- Oznámte im kód poruchy, prídavný kód a identifikačné číslo ovládacej jednotky.



Tab. 8 Sem musí Váš servisný technik pri inštalácii zaznačiť identifikačné číslo ovládacej jednotky.

8 Ochrana životného prostredia a likvidácia odpadu

Ochrana životného prostredia je základným princípom skupiny Bosch.

Kvalita výrobkov, hospodárnosť a ochrana životného prostredia sú pre nás rovnako dôležité ciele. Prísne dodržiavame zákony a predpisy o ochrane životného prostredia.

Kvôli ochrane životného prostredia používame najlepšiu možnú techniku a materiály, pričom zohľadňujeme hospodárnosť zariadení.

Balenie

Čo sa týka balenia, v jednotlivých krajinách sa zúčastňujeme na systémoch opätovného zhodnocovania odpadov, ktoré zaisťujú optimálnu recykláciu.

Všetky použité obalové materiály sú ekologické a recyklovateľné.

Staré zariadenia

Staré zariadenia obsahujú materiály, ktoré je možné recyklovať.

Konštrukčné skupiny sa ľahko oddeľujú. Plasty sú označené.

Preto sa dajú rôzne konštrukčné skupiny roztriediť a recyklovať alebo zlikvidovať.

Použité elektrické a elektronické zariadenia



Tento symbol znamená, že sa výrobok nesmie likvidovať spolu s ostatnými odpadmi, ale ho je nutné priniesť do špecializovaných zberných firiem na spracovanie, zber, recykláciu a likvidáciu.

Symbol platí pre krajiny, v ktorých platia predpisy o likvidácii elektronického šrotu, napr. „Európska smernica 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení“. V týchto predpisoch sú stanovené rámcové podmienky, ktoré v jednotlivých krajinách platia pre odovzdanie a recykláciu starých elektronických prístrojov.

Keďže elektronické prístroje môžu obsahovať nebezpečné látky, je ich nutné recyklovať zodpovedným spôsobom, aby sa minimalizovali negatívne vplyvy na životné prostredie a nebezpečenstvá pre zdravie ľudí. Okrem toho recyklácia elektronického šrotu prispieva k šetreniu prírodných zdrojov.

Ohľadom ďalších informácií týkajúcich sa ekologickej likvidácie starých elektrických a elektronických prístrojov sa prosím obráťte na príslušné miestne úrady, firmu špecializujúcu sa na likvidáciu odpadu alebo na predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok.

Ďalšie informácie nájdete tu:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/





Buderus

Robert Bosch spol. s r.o.
Divízia Home Comfort
Ambrušova 4
821 04 Bratislava
www.buderus.sk
buderus.slovakia@sk.bosch.com